

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

5639512

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

1) Customer 1000172924

5) Supplier No. 0091024089

LNR UJ

Packb.

LKZ

Z abs

Sov

KZA

2) Receiver note

4) Dispatchdate

15.02.2024

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoehe

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

6) Freight

Unfrank

Free

7) Delivery

Waggon

Fr.Gut

Express

Post

Carrier

14) Our

Order-No.

25703079

Creationday

14.02.2024

10) Your sign

550004530501

11) Your Order No.

19.10.2023

15) additional data customer

17) Dispatch place

chHub

19) Shipping type

truck collect. load

20) Incotems 2010

Free Carrier

21) Packing type

2 PAL

22) Dispatch sign

gross

224, 2

net

127, 5

23) Total weight kg

24)

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno

26) Receipt-/unload-point

14249

27) Pos 0260.001.081

28) Bosch-Order-No.

V03

29) Partrumber customer

2510261401

29) Description of delivery

EL Control Unit; atCU-2-9.

30) Quantity

128

40) Receiver notes

Qty. (Is)

+/-

Notes

180361390

SO1327503L

Rotation	Date	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Transport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Name bzw Nr.					

**KUEHNE+NAGEL S.R.L.**  
 ACCETTAZIONE MERCE  
 Quantità dichiarata: 128  
 Quantità effettiva: 128  
 Tipo Imballaggio: 2  
 Quantità Imballi: 2  
 Conformità alle schede d'imballaggio:   NO  
 Data controllo: 20/2/24  
 Firma: *[Signature]*

**KUEHNE+NAGEL S.R.L.**  
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)  
 "Ricevuto con riserva di  
 verifica su qualità e quantità"  
 20 FEB 2024



N16690519

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders  
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.  
1-15: továbbá 21+22 rovokat a feladó tőle ki saját felelősségére.

Verszályos áruknál az esetleges bizonylatokon kívül a rovat (o)k sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.  
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.  
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra előtér megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
<b>2 Átvévő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.p.A VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALY				<b>16 Fuvarozó (Név, cím, ország)</b> Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
<b>3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort MODUGNO ország / country / Land ITALY				<b>17 További fuvarozók (Név, cím, ország)</b> Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
<b>4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20240215				<b>18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései</b> Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
<b>5 Mellékelt okmányok Annexed documents</b> Beigefügte Dokumente SAP-1446254													
<b>6 Jel és szám</b> Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		<b>7 Darabszám</b> Number of packages Anzahl der Packstücke		<b>8 Csomagolás módja</b> Method of packing Art der Verpackung		<b>9 Áru megnevezése</b> Name of the goods Bezeichnung des Gutes		<b>10 Statisztikai szám</b> Statistical number Statistiknummer		<b>11 Bruttó súly (kg)</b> Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		<b>12 Térfogat (m³)</b> Volume in m³ Umfang in m³	
		34		PAL		KFZT		R		3,935.000			
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				<b>19 Fizetendő</b> To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvévő Consignee Empfänger			
<b>14 Visszatérítés</b> Reimbursement Rückerstattung				<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések</b> Direction as to freight payment Bérmentesítve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>		<b>20 Különleges megállapodások</b> Special agreements		Besondere Vereinbarungen					
<b>21 Kiállítás helye, időpontja</b> Established in Ausgefertigt in Hatvan am on 20240215				<b>24 Az áru átvétele: Kelet</b> Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.									
<b>22 Robert Bosch Elektronikai Kft.</b> Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders CHUB Hatvan VAI: H01203053 CIB: HU00000003018				<b>23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers KOEITTE INAGES S.p.A. Via Dei Ciclamini, n. 4 - 70026 Modugno (BA)				<b>24 Az átvévő aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers					
<b>25 Jármű</b> Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen AB22MYD		Raksúly Useful load Nutzlast		20 FEB 2024 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"							
		AB50TIR											